

### **i** Wichtiger Hinweis

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, bitte beachten Sie folgenden Hinweis.

#### **i** HINWEIS:

Der Filtereinsatz ist für den Transport mit einer Folie geschützt. Entfernen Sie diese für den ersten Gebrauch und gehen Sie vor wie unter „Reinigung/Wartung“ ⇔ „Filtereinsatz tauschen“ beschrieben.

### **i** Nota importante

Estimado cliente, tenga en cuenta la información siguiente.

#### **i** NOTA:

El elemento de filtro está envuelto en una película para protegerlo contra daños durante el transporte. Antes de usar el aparato por primera vez, retire la película y consulte las secciones “Limpieza/Mantenimiento” y ⇔ “Sustituir el elemento de filtro”.

### **i** Belangrijke opmerking

Geachte klant, wij vragen u de onderstaande informatie door te lezen.

#### **i** OPMERKING:

Het filterelement is gewikkeld in folie als bescherming tegen schade tijdens transport. Voordat de installatie de eerste keer wordt gebuikt, verwijder de folie en ga verder met de secties “Reiniging/Onderhoud” en ⇔ “Het filterelement vervangen”.

### **i** Nota importante

Gentile cliente, la preghiamo di prendere nota delle informazioni seguenti.

#### **i** NOTA:

L'elemento filtrante è avvolto in una pellicola per proteggerlo da danni durante il trasporto. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, rimuovere la pellicola e passare alle sezioni “Pulizia/Manutenzione” e ⇔ “Sostituzione del filtro”.

### **i** Important note

Cher client, veuillez noter les informations suivantes.

#### **i** NOTE :

L'élément filtrant est recouvert d'une feuille d'aluminium pour le protéger des dommages pendant le transport. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirez la feuille et suivez les instructions des sections « Nettoyage/Maintenance » et ⇔ « Remplacer l'élément de filtrage ».

### **i** Important Note

Dear Customer, please note the following information.

#### **i** NOTE:

The filter element is wrapped in foil for protection against damage during transport. Before using the appliance for the first time, remove the foil and proceed to the sections “Cleaning/Maintenance” and ⇔ “Replacing the Filter Element”.

## Ważna wskazówka

Drogi Kliencie, przeczytaj proszę poniższe informacje.

### WSKAZÓWKA:

Celem zabezpieczenia wkładki filtrującej przed uszkodzeniem w czasie transportu owinięto ją folią. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy zdjąć folię z filtra, po czym postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie / Konserwacja” i ⇨ „Wymiana filtra”.

## Fontos megjegyzés

Tisztelt Ügyfelünk! Kérjük, vegye figyelembe az alábbi információkat.

### MEGJEGYZÉS:

A szűrőbetét fóliába van csomagolva a szállítás során történő károsodás megelőzése érdekében. Mielőtt először használná a készüléket távolítsa el a fóliát, és kövesse a „Tisztítás / Karbantartás” és a ⇨ „A szűrőbetét cseréje” szakaszban leírtakat.

## Важное примечание

Уважаемый покупатель, пожалуйста, ознакомьтесь со следующей информацией.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Фильтрующий элемент завернут в фольгу для защиты от повреждения во время транспортировки. Перед первым использованием устройства, удалите фольгу и выполните действия, указанные в разделах «Очистка / Обслуживание» и ⇨ «Замена фильтрующего элемента».

## ملاحظة مهمة

عزيزي العميل، يرجى مراعاة المعلومات التالية.

### ملاحظة:

يُغلف عنصر الفلتر برفافة لحمايته من التلف أثناء النقل. قبل استخدام الجهاز لأول مرة، أزل الرفافة وتابع إلى قسم "التنظيف / الصيانة" و ⇨ قسم "استبدال عنصر الفلتر".